

## 545902-2026 - Hange

**Saksamaa – Erihooldekodude ehitustööd – GW 70 Außenanlagen BT A2 - Ersatzneubau  
Bürgerheim Rheinfelden (Baden)  
OJ S 150/2026 06/08/2026  
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Ehitustööd**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Rheinfelden (Baden) - Gebäudemanagement  
E-posti aadress: [b.jomaa@rheinfelden-baden.de](mailto:b.jomaa@rheinfelden-baden.de)  
Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik  
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: GW 70 Außenanlagen BT A2 - Ersatzneubau Bürgerheim Rheinfelden (Baden)  
Kirjeldus: GW 70 Außenanlagen BT A2 Umfang der Leistungen: GW 70 Außenanlagen BT A2 unter anderem: - 27 m² Pflasterfläche mit 17 m Rollschicht als Einfassung - Vegetationstechnische Arbeiten, 810 m² Rasensaat, 38 m² Pflanzung - 4,5 m² Hochbeet mit ca. 97 m Spannseilen für vertikale Begrünung - 1 Jahr Fertigstellungspflege - 4 Jahre Entwicklungspflege Ausführungszeit: Voraussichtlicher Beginn: 20. November 2026 (KW 47 /2026) Voraussichtliche Fertigstellung bauliche Maßnahme: 18. Dezember 2026 (KW 51/2026) Voraussichtliche Fertigstellung Rasenansaat, Pflanzung: 30. April 2027 (KW 17/2027)  
Menetluse tunnus: 7cadb986-ec08-4f91-8856-21ee045e7f9d  
Sisemine tunnus: BGH-2026/70 BT A2  
Menetluse liik: Avatud  
Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd  
Peamine liigitus (cpv): 45215213 Erihooldekodude ehitustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Pestalozzistraße 1  
Linn: Rheinfelden (Baden)  
Sihtnumber: 79618  
Riik – jaotus (NUTS): Lörrach (DE139)  
Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

**Õiguslik alus:**  
Direktiiv 2014/24/EL  
vob-a-eu -

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Neben dem Ausschlussgrund Insolvenz gelten die allgemeinen Ausschlussgründe nach § 122, § 123 und § 124 GWB in Verbindung mit § 42 VgV. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: GW 70 Außenanlagen BT A2 - Ersatzneubau Bürgerheim Rheinfelden (Baden)  
Kirjeldus: GW 70 Außenanlagen BT A2 Umfang der Leistungen: GW 70 Außenanlagen BT A2 unter anderem: - 27 m<sup>2</sup> Pflasterfläche mit 17 m Rollschicht als Einfassung - Vegetationstechnische Arbeiten, 810 m<sup>2</sup> Rasensaat, 38 m<sup>2</sup> Pflanzung - 4,5 m<sup>2</sup> Hochbeet mit ca. 97 m Spannseilen für vertikale Begrünung - 1 Jahr Fertigstellungspflege - 4 Jahre Entwicklungspflege Ausführungszeit: Voraussichtlicher Beginn: 20. November 2026 (KW 47 /2026) Voraussichtliche Fertigstellung bauliche Maßnahme: 18. Dezember 2026 (KW 51/2026) Voraussichtliche Fertigstellung Rasensaat, Pflanzung: 30. April 2027 (KW 17/2027)  
Sisemine tunnus: LOT-0001 BGH-2026/70 Außenanlagen BT A2

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd  
Peamine liigitus (cpv): 45215213 Erihooldekodude ehitustööd

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Pestalozzistraße 1  
Linn: Rheinfelden (Baden)  
Sihtnumber: 79618  
Riik – jaotus (NUTS): Lörrach (DE139)  
Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 20/07/2026  
Kestuse lõppkuupäev: 06/11/2026

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.  
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest  
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah  
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah  
Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade  
Kriteerium: Registreerimine äriregistris  
Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Eignung zur Berufsausübung: 1. Nachweis über die aktuelle gültige

Eintragung in ein Berufsregister und/oder Handelsregister gemäß Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 26. Februar 2014; Eintragung im Handelsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder einen aktuellen Handelsregisterauszug (Kopie oder Ausdruck aus dem elektronischen Register). Diese Nachweise können über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweise oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 179) vorgelegt werden. Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt 179 ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. 2. Eigenerklärung, dass in der Person des Bewerbers keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB vorliegen; 3. Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LKSorgPflG vorliegen; 4. Eigenerklärung zum Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung vom 24. Juni 2024 betreffend Sanktionen gegen Russland. Die Informationen zu den Eignungskriterien sind auch den Vergabeunterlagen Eigenerklärung zur Eignung zu entnehmen.

Kriterium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über die aktuelle gültige Eintragung in ein Berufsregister und/oder Handelsregister gemäß Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 26. Februar 2014. Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung der Zuständigen Industrie- und Handwerkskammer. Die Informationen zu den Eignungskriterien sind auch den Vergabeunterlagen Eigenerklärung zur Eignung zu entnehmen.

Kriterium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Mindestens 3 Referenzen (nur positive Ergebnisse) über vergleichbare Aufträge in den letzten 3 Jahren, die jeweils in Art und Umfang der ausgeschriebenen Leistung entsprechen, durch Vorlage einer schriftlichen Beschreibung zu jeder Referenz. Der Nachweis kann über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweis oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 179) vorgelegt werden. Das Formblatt 179 ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Die Informationen zu den Eignungskriterien sind auch den Vergabeunterlagen Eigenerklärung zur Eignung zu entnehmen.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Gesamtumsatz bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind durch eine schriftliche Eigenerklärung oder

durch eine schriftliche Bestätigung durch einen Steuerberater oder Wirtschaftsprüfer; Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft durch eine schriftliche Eigenerklärung oder eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Berufsgenossenschaft; Der Wirtschaftsteilnehmer hat eine Betriebshaftpflichtversicherung /Berufshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Der Nachweis erfolgt über eine schriftliche Eigenerklärung oder eine Versicherungsbescheinigung der zuständigen Versicherung. Der Nachweis kann über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweis oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 179) vorgelegt werden. Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt 179 ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Die Informationen zu den Eignungskriterien sind auch den Vergabeunterlagen Eigenerklärung zur Eignung zu entnehmen.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E44427588>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E44427588>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 61 Päevad

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Mit dem zuvorstehenden Satz "Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen" ist gemeint: Die Auftraggeberin kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angabe, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachfordern, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlerhafte oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (vgl. § 56 VgV).

Urkalkulation wird nachgefordert, Vorlage bei AG durch den Bieter noch vor der

Auftragserteilung Nachforderung nach Bedarf: - Erklärung der Bietergemeinschaft -

Verzeichnis Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen - Eigenerklärungen zur Eignung -

Verpflichtungserklärung Mindestlohn LTMG-BW - Aufgliederung der Angebotssumme  
Vordruck Preis 1a und Preis 1b - Aufgliederung wichtiger Einheitspreise -  
Freistellungsbescheinigung nach § 48b Abs. 1 Satz 1 EStG - Verpflichtungserklärung anderer  
Unternehmen - sonstige Unterlagen und Nachweise die zur Aufklärung des Angebotes und  
/oder der angebotenen Leistungen dienen Die Frist zur Nachforderung der Unterlagen beträgt  
max. 6 Kalendertage.

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa  
suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe  
Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Fristen für die Einlegung eines  
Nachprüfungsantrags richten sich nach § 160 Abs. 3 GWB. Dieser lautet: --- (3) Der Antrag ist  
unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen  
Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem  
Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der  
Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die  
aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der  
Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem  
Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den  
Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung  
oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15  
Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu  
wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit  
des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Rheinfelden (Baden) -  
Gebäudemanagement

## 8. Organisatsioonid

---

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Stadt Rheinfelden (Baden) - Gebäudemanagement

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 08336069-A2652-87

Postiaadress: Kirchplatz 2

Linn: Rheinfelden (Baden)

Sihtnumber: 79618

Riik – jaotus (NUTS): Lörrach (DE139)

Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: Belal Jomaa  
E-posti aadress: [b.jomaa@rheinfelden-baden.de](mailto:b.jomaa@rheinfelden-baden.de)  
Telefon: +49 7623 95440  
Internetiaadress: <https://www.rheinfelden.de>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe  
Registreerimisnumber: 08-A9866-40  
Postiaadress: Durlacher Allee 100  
Linn: Karlsruhe  
Sihtnumber: 76137  
Riik – jaotus (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: Ulrich Pelzer-Müller  
E-posti aadress: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)  
Telefon: +49 721 9268730  
Faks: +49 721 9263985  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 03b48a80-9300-4eaf-94c8-f22da10ac033 - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 04/08/2026 09:46:55 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel  
Teate avaldamise number: 545902-2026  
ELT S väljaande number: 150/2026  
Avaldamise kuupäev: 06/08/2026